



Římské báje

Leggende dell'antica Roma



dvojazyčná kniha
A1/A2 pro začátečníky

mp3 zdarma na

www.albatrosmedia.cz

[edika.](http://edika.cz)

Římské báje A1/A2

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.edika.cz
www.albatrosmedia.cz



Římské báje A1/A2 – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2021

Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.

ALBATROS  **MEDIA**

A decorative border surrounds the central text area. It features a repeating pattern of classical architectural elements: acanthus leaves and scrolls at the corners, and a series of stylized columns or pilasters along the sides. The border is rendered in white lines on a light green background.

Leggende dell'antica Roma

Římské báje

edika.

Leggende dell'antica Roma

Římské báje

Vydalo nakladatelství Edika v Brně roku 2021
ve společnosti Albatros Media a. s. se sídlem Na Pankráci 30, Praha 4.
Číslo publikace 38 373.

Úprava původního textu: Valeria De Tommaso

Český překlad: Veronika Urbanová

Ilustrace: Aleš Čuma

Obálka: studio Petit

Odpovědná redaktorka: Yulia Mamonova

Technický redaktor: Jiří Matoušek

Nahrávka natočena v květnu 2017, RECORDING STUDIO ŠKROUPOVA BRNO,
www.studioskroupova.cz

Čte: Michele Sirtori

Střih, zvuk, hudba: Jana Jelínková

Mastering: Ondřej Jirásek

Produkce: Vladimíra Jirásková

Nahrávku se stažení naleznete na:

<http://www.albatrosmedia.cz/rimske-baje-a1a2.html>

© Albatros Media a. s., 2021

Illustrations © Aleš Čuma, 2021

2. vydání

ISBN tištěné verze 978-80-266-1652-8

ISBN e-knihy 978-80-266-1681-8 (1. zveřejnění, 2021) (ePDF)

www.edika.cz

e-shop: www.albatrosmedia.cz

Cena uvedená výrobcem představuje nezávaznou doporučenou spotřebitelskou cenu.

edika.

PŘEDMLUVA

Slavné báje, které vypráví o počátcích města a o hrdinských činech odvážných mužů a žen, se zrodily za vlády velkých císařů, kteří udělali z Říma mocnou říši. Neotřesitelná moc tohoto města, které bylo nejsilnější ve Středomoří, mohla být totiž vysvětlena pouze díky jeho božskému původu a náklonnosti Štěstěny. Právě proto vypráví básník Vergilius ve své Aeneidě o útěku Aenea, syna bohyně Venuše, z Tróji směrem k pobřeží Lazia. Tam Askanius, jeho syn, založil město Alba Longa. O následnících Askaniovy dynastie, o rodu *gens Julia*, vypráví legenda o založení Říma. Ale kromě Vergilia máme např. ještě historiky Tita Livia, Tacita, Plútarcha nebo Suetonia. Pověděli nám o slávě Říma a o životě císařů, kteří se zapsali do historie, a to ať už v dobrém, nebo ve zlém.

Na následujících stranách je představeno sedm z mnoha legend, které můžeme najít v římské historii: pověst o založení města, únos Sabineek a souboj mezi Horatii a Curiatii, které pochází z doby Římského království (753–509 př. n. l.); legenda o kapitolských husách a příběh o překročení Rubikonu vypráví zase o událostech z doby Římské republiky (509–31 př. n. l.); vyprávění o smrti Marca Antonia a Kleopatry připomíná Octavianův vzestup k moci; a jako poslední je představena výstřednost a krutost, která proslavila císaře Caligulu během císařského období (31 př. n. l. – 476 n. l.).

Buona lettura e buon divertimento!

PERIODO DEI RE

I sette re di Roma:

Romolo, Numa Pompilio, Tullo Ostilio, Anco Marzio, Tarquinio Prisco, Servio Tullio, Tarquinio il Superbo

753 a.C. Romolo fonda una nuova città: Roma. Romolo è il primo re di Roma. → pag. 10



A Roma ci sono poche donne e i Romani decidono di rapire le donne dei Sabini. → pag. 24



Tullo Ostilio è in guerra contro gli Albani. La guerra finisce con il combattimento tra i fratelli Orazi e i fratelli Curiazi. → pag. 38



509 a.C. Tarquinio il Superbo viene cacciato via da Roma.

ŘÍMSKÉ KRÁLOVSTVÍ

Sedm římských králů:

Romulus, Numa Pompilius, Tullus Hostilius, Ancus Marcius, Tarquinius Priscus, Servius Tullius, Tarquinius Superbus

753 př. n. l. Romulus zakládá nové město – Řím. Romulus je prvním králem Říma. → str. 11



V Římě je málo žen, a tak se Římané rozhodnou unést ženy Sabinů. → str. 25



Tullus Hostilius je ve válce s Albany. Válka končí bojem mezi bratry Horatii a Curiatii. → str. 39



509 př. n. l. Tarquinius Superbus je vyhnán pryč z Říma.

PERIODO REPUBBLICANO

La città è governata dai consoli e dai senatori.

In questi anni Roma è a capo di un grande impero nel Mediterraneo: non solo l'Italia ma anche la Grecia, parte della Francia, la Spagna, la Dalmazia e la Turchia, e vasti territori delle coste africane.

509 a.C.

Dopo la cacciata di Tarquinio il Superbo, Roma diventa una repubblica.

390 a.C.

I Galli vogliono conquistare Roma. La città resiste.
→ pag. 46



58-50 a.C.

Giulio Cesare conquista la Gallia. Poi con i suoi soldati torna in Italia ma, prima di procedere verso Roma, si ferma sulle rive del fiume Rubicone. → pag. 54



31 a.C.

Marco Antonio è sconfitto da Ottaviano e si toglie la vita. Anche la sua amante, la regina Cleopatra, si toglie la vita. → pag. 60

